

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 juni 2025

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de artikelen 572*bis* en 1184 van het Gerechtelijk Wetboek, van het hoofdstuk VI, van boek IV, van het vierde deel van hetzelfde Wetboek, met betrekking tot de verdelingen en veilingen, evenals van artikel 4.101 van het Burgerlijk Wetboek

Tekst aangenomendoor de commissie
voor Justitie**WETSVOORSTEL**

tot wijziging van de artikelen 572*bis*, 1179 en 1184 van het Gerechtelijk Wetboek, van het vierde deel, boek IV, hoofdstuk VI, van hetzelfde Wetboek, met betrekking tot de verdelingen en veilingen, evenals van artikel 4.101 van het Burgerlijk Wetboek

(nieuw opschrift)

Zie:Doc 56 **0272/ (B.Z. 2024)**:

- 001: Wetsvoorstel van de heer Goffin c.s.
- 002: Amendementen.
- 003: Advies van de Raad van State.
- 004: Amendementen.
- 005: Verslag.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

6 juin 2025

PROPOSITION DE LOI

modifiant les articles 572*bis* et 1184 du Code judiciaire, le chapitre VI, du livre IV, de la quatrième partie du même Code, relatif aux partages et licitations, ainsi que l'article 4.101 du Code civil

Texte adoptépar la commission
de la Justice**PROPOSITION DE LOI**

modifiant les articles 572*bis*, 1179 et 1184 du Code judiciaire, la quatrième partie, livre IV, chapitre VI, du même Code, relatif aux partages et licitations, ainsi que l'article 4.101 du Code civil

(nouvel intitulé)

Voir:Doc 56 **0272/ (S.E. 2024)**:

- 001: Proposition de loi de M. Goffin et consorts.
- 002: Amendements.
- 003: Avis du Conseil d'État.
- 004: Amendements.
- 006: Rapport.

01681

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
PS	: Parti Socialiste
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Les Engagés	: Les Engagés
Vooruit	: Vooruit
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant

Afkorting bij de nummering van de publicaties:		Abréviations dans la numérotation des publications:	
DOC 56 0000/000	Parlementair document van de 56 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 56 0000/000	Document de la 56 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek

Art. 2

In artikel 572*bis*, 10°, van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 30 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “tot vereffening of” worden ingevoegd tussen het woord “vorderingen” en de woorden “tot verdeling”;

2° de woorden “bedoeld in artikel 1207” worden ingevoegd *in fine* van de bepaling, na het woord “verdeling”.

Art. 3 (*nieuw*)

In artikel 1179 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 22 november 2002, worden de woorden “roept de notaris” vervangen door de woorden “legt de notaris de dag en het uur vast waarop tot de boedelbeschrijving zal worden overgegaan evenals de plaats waar deze zal gehouden worden en roept hij”.

Art. 4 (vroeger art. 3)

In artikel 1184 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “die zijn beschikking stelt op de minuut van het proces-verbaal” vervangen door de woorden “bij eenvoudig schriftelijk verzoek neergelegd bij of gericht aan de griffie. Het verzoek bevat de identiteit van de partijen evenals een uiteenzetting van de moeilijkheden. De griffie geeft kennis van dit verzoek bij gerechtsbrief aan de partijen en roept hen, evenals de notaris, op voor een zitting in raadkamer.”;

2° tussen het eerste en het tweede lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Modifications du Code judiciaire

Art. 2

À l'article 572*bis*, 10°, du Code judiciaire, inséré par la loi du 30 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “en liquidation ou” sont insérés entre le mot “demandes” et les mots “en partage”;

2° les mots “visées à l'article 1207” sont insérés *in fine* de la disposition, après le mot “partage”.

Art. 3 (*nouveau*)

Dans l'article 1179 du même Code, modifié par la loi du 22 novembre 2002, les mots “fixe les jour et heure auxquels il sera procédé à l'inventaire ainsi que le lieu où celui-ci se tiendra et” sont insérés entre les mots “le notaire” et le mot “convoque”.

Art. 4 (ancien art. 3)

À l'article 1184 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots “qui met son ordonnance sur la minute du procès-verbal” sont remplacés par les mots “par simple demande écrite déposée ou adressée au greffe. La demande contient l'identité des parties ainsi qu'un exposé des difficultés. Par pli judiciaire, le greffe notifie cette demande aux parties et les convoque, ainsi que le notaire, pour une audience en chambre du conseil.”;

2° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2:

“Wanneer er wordt overgegaan tot de boedelbeschrijving krachtens artikel 1214, kan de notaris de moeilijkheden bedoeld in het eerste lid neerleggen ofwel bij de familierechtbank die hem heeft aangesteld overeenkomstig artikel 1216, ofwel bij de vrederechter overeenkomstig het eerste lid. Wanneer een van deze rechtsmachten met een moeilijkheid is gevat, kan diezelfde moeilijkheid niet worden voorgelegd aan de andere rechtsmacht.”;

3° in het vroegere derde lid, dat het vierde lid wordt, wordt het woord “vrederechter” vervangen door het woord “rechter”.

Art. 5 (vroeger art. 4)

Het opschrift van het vierde deel, boek IV, hoofdstuk VI, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

“Hoofdstuk VI. Vereffening, verdeling en veiling”

Art. 6 (vroeger art. 5)

Het opschrift van het vierde deel, boek IV, hoofdstuk VI, afdeling I, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

“Afdeling I. Minnelijke vereffening en verdeling”

Art. 7 (vroeger art. 6)

In artikel 1205 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid:

a) het woord “medeëigenaars” wordt vervangen door het woord “partijen”;

b) in de Franse tekst worden de woorden “*majeurs, présents ou dûment représentés*” vervangen door de woorden “*majeures, présentes ou dûment représentées*”;

c) in de Franse tekst wordt het woord “*ils*” telkens vervangen door het woord “*elles*”;

d) de woorden “de vereffening en, in voorkomend geval,” worden ingevoegd tussen de woorden “te allen tijde” en de woorden “de verdeling”;

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Lorsqu’il est procédé à l’inventaire en vertu de l’article 1214, le notaire peut soumettre les difficultés visées à l’alinéa 1^{er} soit au tribunal de la famille qui l’a désigné, conformément à l’article 1216, soit au juge de paix, conformément à l’alinéa 1^{er}. Lorsque l’une de ces juridictions a été saisie d’une difficulté, cette même difficulté ne peut être soumise à l’autre juridiction.”;

3° dans l’alinéa 3 ancien, qui devient l’alinéa 4, les mots “de paix” sont abrogés.

Art. 5 (ancien art. 4)

L’intitulé de la quatrième partie, livre IV, chapitre VI, du même Code est remplacé par ce qui suit:

“Chapitre VI. Des liquidations, partages et licitations”

Art. 6 (ancien art. 5)

L’intitulé de la quatrième partie, livre IV, chapitre VI, section 1^{re}, du même Code est remplacé par ce qui suit:

“Section 1^{re}. De la liquidation et du partage amiables”

Art. 7 (ancien art. 6)

À l’article 1205 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 1^{er}:

a) les mots “tous les indivisaires” sont remplacés par les mots “toutes les parties”;

b) les mots “majeurs, présents ou dûment représentés” sont remplacés par les mots “majeures, présentes ou dûment représentées”;

c) le mot “ils” est chaque fois remplacé par le mot “elles”;

d) les mots “à la liquidation et, le cas échéant,” sont insérés entre le mot “accord” et les mots “au partage”;

2° l’article est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Deze afdeling is eveneens van toepassing indien, bij gebrek aan onverdeeldheid tussen de partijen, er slechts wordt overgegaan tot de vereffening van hun rechten.”

Art. 8 (vroeger art. 7)

In artikel 1206 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid:

a) het woord “medeëigenaars” wordt vervangen door het woord “partijen”;

b) de woorden “geschiedt de verdeling” worden vervangen door de woorden “geschieden de vereffening en, in voorkomend geval, de verdeling”;

c) de woorden “andere dan de verzetdoende schuldeisers in de zin van artikel 4.101 van het Burgerlijk Wetboek” worden ingevoegd tussen het woord “partijen” en de woorden “de vereffening”;

2° in het tweede lid wordt het woord “medeëigenaars” vervangen door het woord “partijen”;

3° in het derde lid worden de woorden “, in voorkomend geval,” ingevoegd tussen de woorden “de partijen” en de woorden “advies zullen geven”;

4° in het zesde lid, tweede zin:

a) de woorden “de vereffening en, in voorkomend geval,” worden ingevoegd tussen de woorden “goedkeuring kan” en de woorden “de verdeling niet worden voortgezet”;

b) het woord “kan” wordt vervangen door het woord “kunnen”;

c) de woorden “dan in de vorm van de gerechtelijke verdeling” worden vervangen door de woorden “dan in gerechtelijke vorm”.

Art. 9 (vroeger art. 8)

Het opschrift van het vierde deel, boek IV, hoofdstuk VI, afdeling II, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

“Afdeling II. Gerechtelijke vereffening en verdeling”

“La présente section s’applique également lorsque, à défaut d’indivision entre les parties, il n’est procédé qu’à la liquidation de leurs droits.”

Art. 8 (ancien art. 7)

À l’article 1206 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 1^{er}:

a) le mot “indivisaires” est remplacé par le mot “parties”;

b) les mots “le partage se fait” sont remplacés par les mots “la liquidation et, le cas échéant, le partage se font”;

c) les mots “autres que les créanciers opposants au sens de l’article 4.101 du Code civil” sont insérés entre le mot “parties” et les mots “, la liquidation”;

2° dans l’alinéa 2, les mots “Tous les indivisaires” sont remplacés par les mots “Toutes les parties”;

3° dans l’alinéa 3, les mots “, le cas échéant,” sont insérés entre le mot “donneront” et les mots “leur avis”;

4° dans l’alinéa 6, deuxième phrase:

a) les mots “la liquidation et, le cas échéant,” sont insérés entre les mots “d’approbation,” et les mots “le partage”;

b) le mot “peut” est remplacé par le mot “peuvent”;

c) les mots “forme du partage judiciaire” sont remplacés par les mots “forme judiciaire”.

Art. 9 (ancien art. 8)

L’intitulé de la quatrième partie, livre IV, chapitre VI, section II, du même Code est remplacé par ce qui suit:

“Section II. De la liquidation et du partage judiciaires”

Art. 10 (vroeger art. 9)

Het opschrift van het vierde deel, boek IV, hoofdstuk VI, afdeling II, onderafdeling 1, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

“Onderafdeling 1. De inleiding van de vordering en het vonnis dat de gerechtelijke vereffening en, in voorkomend geval, verdeling beveelt”

Art. 11 (vroeger art. 10)

Artikel 1207 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 30 juli 2013, wordt vervangen als volgt:

“Art. 1207. In geval van onverdeeldheid, indien niet alle partijen-deelgenoten met een minnelijke verdeling instemmen, alsook in de gevallen bedoeld in artikel 1206, zesde lid, geschiedt de verdeling gerechtelijk op vordering van de meest gereede partij ingesteld bij de familierechtbank.

Zelfs bij gebrek aan onverdeeldheid, zijn de afdelingen 2 en 3 van dit hoofdstuk eveneens van toepassing wanneer het verzoek enkel betrekking kan hebben op de vereffening:

1° krachtens titel 3 van boek 2 van het Burgerlijk Wetboek;

2° krachtens boek 4 van het Burgerlijk Wetboek;

3° met het oog op de opstelling van rekeningen tussen wettelijk samenwonenden.

In dat geval zijn de artikelen 1209, § 3, 1212, 1214, § 1, derde tot zesde lid, 1214, § 6, tweede lid, 1224 en 1224/1 slechts van toepassing ten aanzien van de partijen-deelgenoten.”

Art. 12 (vroeger art. 11)

In artikel 1208 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 13 augustus 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de eerste paragraaf worden de woorden “Indien betreffende dezelfde onverdeeldheid meerdere eisers afzonderlijk de verdeling vorderen” vervangen door de woorden “Indien meerdere eisers afzonderlijk de vereffening van dezelfde boedel of de verdeling van dezelfde onverdeeldheid vorderen”;

2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

Art. 10 (ancien art. 9)

L'intitulé de la quatrième partie, livre IV, chapitre VI, section II, sous-section 1^{re}, du même Code est remplacé par ce qui suit:

“Sous-section 1^{re}. De l'introduction de la demande et du jugement ordonnant la liquidation et, le cas échéant, le partage judiciaires”

Art. 11 (ancien art. 10)

L'article 1207 du même Code, remplacé par la loi du 30 juillet 2013, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 1207. En cas d'indivision, si toutes les parties indivisaires ne consentent pas à un partage amiable ainsi que dans les cas visés à l'article 1206, alinéa 6, le partage a lieu judiciairement à la demande de la partie la plus diligente, formée devant le tribunal de la famille.

Même à défaut d'indivision, les sections 2 et 3 du présent chapitre s'appliquent également lorsque la demande ne peut porter que sur la liquidation:

1° en vertu du titre 3 du livre 2 du Code civil;

2° en vertu livre 4 du Code civil;

3° en vue de l'établissement de comptes entre cohabitants légaux.

Dans ce cas, les articles 1209, § 3, 1212, 1214, § 1^{er}, alinéas 3 à 6, 1214, § 6, alinéa 2, 1224 et 1224/1 ne s'appliquent qu'à l'égard des parties indivisaires.”

Art. 12 (vroeger art. 11)

À l'article 1208 du même Code, remplacé par la loi du 13 août 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, les mots “la liquidation de la même masse ou” sont insérés entre le mot “séparément” et les mots “le partage”;

2° le paragraphe 2 est remplacé comme suit:

“Indien de vereffening van een andere boedel of onverdeeldheid dan deze bedoeld in paragraaf 1 noodzakelijk is om de gevorderde vereffening of verdeling te voltrekken, strekt de vordering zich van rechtswege uit tot de vereffening van deze boedel of deze onverdeeldheid, voor zover er geen derden betrokken zijn.”;

3° in paragraaf 3:

a) de woorden “van de boedel of” worden ingevoegd tussen de woorden “de vereffening” en de woorden “van de onverdeeldheid”;

b) de woorden “vereffening of” worden ingevoegd tussen de woorden “de bevolen” en het woord “verdeling”;

4° in paragraaf 4, eerste lid:

a) in de eerste zin worden de woorden “de afzonderlijke vereffening of” ingevoegd tussen de woorden “met redenen omklede beslissing,” en de woorden “de afzonderlijke verdeling”;

b) in de laatste zin worden de woorden “deze afzonderlijke vereffening of” ingevoegd tussen de woorden “niet van toepassing op” en de woorden “deze afzonderlijke verdeling”.

Art. 13 (vroeger art. 12)

In artikel 1210 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 13 augustus 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “de vereffening of” ingevoegd tussen de woorden “de rechtbank” en de woorden “de verdeling”;

2° in paragraaf 4, worden de woorden “vereffening of” ingevoegd tussen de woorden “de bevolen” en het woord “verdeling”.

Art. 14 (vroeger art. 13)

In artikel 1214 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 13 augustus 2011 en gewijzigd bij de wet van 11 augustus 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2, eerste lid:

a) het woord “uitdrukkelijk” wordt ingevoegd tussen de woorden “bekwaam zijn,” en de woorden “hiervan afzien”;

“Si la liquidation d’une autre masse ou indivision que celle visée au paragraphe 1^{er} est nécessaire pour aboutir à la liquidation ou au partage sollicité, la demande s’étend de plein droit à la liquidation de cette masse ou de cette indivision, pour autant que celle-ci n’implique pas de tiers.”;

3° dans le paragraphe 3:

a) les mots “de la masse ou” sont insérés entre les mots “pour procéder à la liquidation” et les mots “de l’indivision”;

b) les mots “à la liquidation ou” sont insérés entre le mot “aboutir” et les mots “au partage”;

4° dans le paragraphe 4, alinéa 1^{er}:

a) dans la première phrase, les mots “une liquidation distincte ou” sont insérés entre le mot “ordonner” et les mots “un partage”;

b) dans la dernière phrase, les mots “à cette liquidation distincte ou” sont insérés entre le mot “applicables” et les mots “à ce partage”.

Art. 13 (ancien art. 12)

À l’article 1210 du même Code, remplacé par la loi du 13 août 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots “la liquidation ou” sont insérés entre les mots “S’il ordonne” et les mots “le partage”;

2° dans le paragraphe 4, les mots “de la liquidation ou” sont insérés entre les mots “dans le cadre” et les mots “du partage”.

Art. 14 (ancien art. 13)

À l’article 1214 du même Code, remplacé par la loi du 13 août 2011 et modifié par la loi du 11 août 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}:

a) le mot “explicitement” est inséré entre les mots “y renoncent” et les mots “en indiquant”;

b) de woorden “van de te verdelen boedel” worden telkens vervangen door de woorden “van de te vereffenen of de te verdelen boedel”;

2° in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden “evenals de plaats waar deze zal worden gehouden” ingevoegd tussen de woorden “eerste vacatie van de boedelbeschrijving” en de woorden “, die plaats heeft”;

3° paragraaf 2 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Wanneer een boedelbeschrijving werd opgesteld in toepassing van hoofdstuk II van boek IV van het vierde deel van dit Wetboek, wordt er overgegaan tot het opstellen van een proces-verbaal van vergelijking van die boedelbeschrijving, in voorkomend geval geactualiseerd of aangevuld. Dit proces-verbaal dient als boedelbeschrijving in de zin van deze afdeling.”;

4° in paragraaf 3 worden de woorden “de te verdelen goederen” vervangen door de woorden “de goederen opgenomen in de te vereffenen of de te verdelen boedel”;

5° in paragraaf 5:

a) het woord “deelgenoten” wordt telkens vervangen door het woord “partijen”;

b) de woorden “en stelt, in voorkomend geval,” worden ingevoegd tussen de woorden “vormt de algemene boedel,” en de woorden “de kavels samen”;

c) in de Franse tekst wordt het woord “*chacun*” vervangen door het woord “*chacune*”;

6° in paragraaf 7 worden de woorden “vereffening en, in voorkomend geval, van” ingevoegd tussen de woorden “het ontwerp van” en de woorden “verdeling op”;

7° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 8, luidende:

“De termijnen die in toepassing van deze afdeling zijn overeengekomen of bepaald, worden berekend overeenkomstig hoofdstuk VIII van het eerste deel van dit Wetboek.”

Art. 15 (vroeger art. 14)

In artikel 1217, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 13 augustus 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

b) les mots “à liquider ou” sont chaque fois insérés entre le mot “masse” et les mots “à partager”;

2° dans le paragraphe 2, alinéa 2, les mots “ainsi que le lieu où elle se tiendra” sont insérés entre les mots “première vacation d’inventaire” et les mots “, laquelle a lieu”;

3° le paragraphe 2 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Lorsqu’un inventaire a été établi en application du chapitre II du livre IV de la quatrième partie du présent Code, il est procédé à l’établissement d’un procès-verbal de récolement dudit inventaire, le cas échéant, actualisé ou complété. Ledit procès-verbal tient lieu d’inventaire au sens de la présente section.”;

4° dans le paragraphe 3, les mots “compris dans la masse à liquider ou” sont insérés entre le mot “biens” et les mots “à partager”;

5° dans le paragraphe 5:

a) le mot “copartageants” est chaque fois remplacé par le mot “parties”;

b) les mots “et, le cas échéant” sont insérés entre le mot “générale” et les mots “, à la composition”;

c) le mot “chacun” est remplacé par le mot “chacune”;

6° dans le paragraphe 7, les mots “de liquidation et, le cas échéant,” sont insérés entre le mot “projet” et les mots “de partage”;

7° l’article est complété par le paragraphe 8 rédigé comme suit:

“Les délais convenus ou fixés en application de la présente section se comptent conformément au chapitre VIII de la première partie du présent Code.”

Art. 15 (ancien art. 14)

À l’article 1217, alinéa 1^{er}, du même Code, remplacé par la loi du 13 août 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° de woorden “vereffening en, in voorkomend geval,” worden ingevoegd tussen het woord “gerechtelijke” en het woord “verdeling”;

2° in de Franse tekst wordt het woord “*judiciaire*” vervangen door het woord “*judiciaires*”.

Art. 16 (vroeger art. 15)

In artikel 1218, § 3, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 13 augustus 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “vereffening en, in voorkomend geval, van” ingevoegd tussen de woorden “het ontwerp van” en het woord “verdeling”;

2° in het eerste lid, 3°, worden de woorden “de beslissing tot beslechting van de geschillen of moeilijkheden in kracht van gewijsde is gegaan” vervangen door de woorden “één van de partijen de notaris-vereffenaar schriftelijk verzoekt om, overeenkomstig artikel 1398, de voorlopige tenuitvoerlegging te vervolgen van de beslissing tot beslechting van de geschillen of moeilijkheden of, indien de beslissing niet uitvoerbaar bij voorraad is, wanneer deze in kracht van gewijsde is gegaan”;

3° in het tweede lid worden de woorden “vereffening en, in voorkomend geval, van” ingevoegd tussen de woorden “het ontwerp van” en het woord “verdeling”.

Art. 17 (vroegere art. 16 en 17)

In artikel 1223 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 13 augustus 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het opschrift wordt vervangen als volgt:

“De vereffening die, in voorkomend geval, aanleiding geeft tot een verdeling *in natura*”;

2° in paragraaf 1, eerste lid:

a) de woorden “de sluiting van de werkzaamheden en, in voorkomend geval,” worden ingevoegd tussen het woord “Voor” en de woorden “de toewijzing”;

b) het woord “deelgenoot” wordt vervangen door het woord “partij”;

c) de woorden “van vereffening en, in voorkomend geval,” worden ingevoegd tussen de woorden “het ontwerp” en de woorden “van verdeling”;

1° les mots “de la liquidation et, le cas échéant,” sont insérés entre le mot “poursuite” et les mots “du partage”;

2° le mot “judiciaire” est remplacé par le mot “judiciaires”.

Art. 16 (ancien art. 15)

À l'article 1218, § 3, du même Code, remplacé par la loi du 13 août 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots “de liquidation et, le cas échéant,” sont insérés entre le mot “projet” et les mots “de partage”;

2° dans l'alinéa 1^{er}, 3°, les mots “la décision tranchant les litiges ou difficultés est passée en force de chose jugée” sont remplacés par les mots “l'une des parties requiert, par écrit, le notaire-liquidateur de poursuivre, conformément à l'article 1398, l'exécution provisoire de la décision tranchant les litiges ou difficultés ou, si la décision n'est pas exécutoire par provision, lorsque celle-ci est passée en force de chose jugée”;

3° dans l'alinéa 2, les mots “de liquidation et, le cas échéant,” sont insérés entre le mot “projet” et les mots “de partage”.

Art. 17 (anciens art. 16 et 17)

À l'article 1223 du même Code, remplacé par la loi du 13 août 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'intitulé est remplacé par ce qui suit:

“De la liquidation donnant lieu, le cas échéant, à un partage en nature”;

2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}:

a) les mots “la clôture des opérations et, le cas échéant, à” sont insérés entre les mots “Préalablement à” et les mots “l'attribution”;

b) le mot “indivisaire” est remplacé par le mot “partie”;

c) les mots “de liquidation et, le cas échéant,” sont insérés entre le mot “projet” et les mots “de partage”;

3° in paragraaf 1, tweede lid:

a) de woorden “van vereffening en, in voorkomend geval,” worden ingevoegd tussen de woorden “het ontwerp” en de woorden “van verdeling”;

b) de woorden “aanmaning, en, in voorkomend geval,” worden vervangen door de woorden “aanmaning, evenals, in voorkomend geval”;

c) de woorden “toewijzing van de kavels en de sluiting der werkzaamheden” worden vervangen door de woorden “sluiting van de werkzaamheden en, in voorkomend geval, bij de toewijzing van de kavels”;

4° in paragraaf 1, derde lid:

a) de woorden “de sluiting van de werkzaamheden en, in voorkomend geval,” worden ingevoegd tussen de woorden “de partijen ervan dat” en de woorden “de toewijzing van de kavels”;

b) de woorden “van vereffening en, in voorkomend geval,” worden ingevoegd tussen de woorden “het ontwerp” en de woorden “van verdeling”;

5° in paragraaf 1, vierde lid:

a) de woorden “van vereffening en, in voorkomend geval,” worden ingevoegd tussen de woorden “het ontwerp” en de woorden “van verdeling”;

b) de woorden “en, in voorkomend geval, hun opmerkingen” worden vervangen door de woorden “evenals, in voorkomend geval, hun opmerkingen”;

6° in paragraaf 2, eerste lid:

a) het woord “, bij” wordt vervangen door de woorden “over tot”;

b) de woorden “over tot de toewijzing van de kavels” worden vervangen door de woorden “en, in voorkomend geval, tot de toewijzing van de kavels”;

7° in paragraaf 2, tweede lid:

a) de woorden “De akte van verdeling” worden vervangen door de woorden “De akte van vereffening en, in voorkomend geval, van verdeling”;

b) de woorden “als minnelijke verdeling” worden vervangen door de woorden “als minnelijke vereffening en, in voorkomend geval, verdeling”;

3° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2:

a) les mots “de liquidation et, le cas échéant,” sont insérés entre les mots “projet” et les mots “de partage”;

b) les mots “sommation et, le cas échéant,” sont remplacés par les mots “sommation ainsi que, le cas échéant,”;

c) les mots “à l’attribution des lots et à la clôture des opérations” sont remplacés par les mots “à la clôture des opérations et, le cas échéant, à l’attribution des lots”;

4° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 3:

a) les mots “à la clôture des opérations et, le cas échéant,” sont insérés entre les mots “leur présence,” et les mots “à l’attribution des lots”;

b) les mots “de liquidation et, le cas échéant,” sont insérés entre les mots “le projet” et les mots “de partage visé à l’article 1214, § 7”;

5° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 4:

a) les mots “de liquidation et, le cas échéant,” sont insérés entre les mots “le projet” et les mots “de partage visé à l’article 1214, § 7”;

b) les mots “et, le cas échéant, de leurs observations” sont remplacés par les mots “ainsi que, le cas échéant, de leurs observations”;

6° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}:

a) les mots “, lors de” sont remplacés par le mot “à”;

b) les mots “et, le cas échéant,” sont insérés entre les mots “alinéa 2,” et les mots “à l’attribution”;

7° dans le paragraphe 2, alinéa 2:

a) les mots “L’acte de partage” sont remplacés par les mots “L’acte portant la liquidation et, le cas échéant, le partage”;

b) les mots “comme partage amiable” sont remplacés par les mots “comme liquidation et, le cas échéant, partage amiables”;

8° in paragraaf 3, vijfde lid, worden de woorden “van vereffening en, in voorkomend geval,” ingevoegd tussen de woorden “het ontwerp” en de woorden “van verdeling”;

9° in paragraaf 4, eerste lid, worden de woorden “van vereffening en, in voorkomend geval,” ingevoegd tussen de woorden “het ontwerp” en de woorden “van verdeling”;

10° in paragraaf 5:

a) de woorden “van vereffening en, in voorkomend geval,” worden ingevoegd tussen de woorden “het ontwerp” en de woorden “van verdeling”;

b) de woorden “De notaris-vereffenaar rangschikt de uitspraak die in kracht van gewijsde is gegaan onder zijn minuten” worden vervangen door de woorden “De notaris-vereffenaar rangschikt de uitspraak onder zijn minuten op schriftelijk verzoek van de partij die de voorlopige tenuitvoerlegging ervan verzoekt overeenkomstig artikel 1398 of, indien de beslissing niet uitvoerbaar bij voorraad is, wanneer deze in kracht van gewijsde is gegaan”;

11° in paragraaf 6, eerste lid:

a) de woorden “van vereffening en, in voorkomend geval,” worden ingevoegd tussen de woorden “het ontwerp” en de woorden “van verdeling of een staat van vereffening”;

b) de woorden “van vereffening en, in voorkomend geval,” worden ingevoegd tussen de woorden “het ontwerp” en de woorden “van verdeling overeenkomstig”.

Art. 18

In artikel 1225 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 18 juli 1991 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 17 maart 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “vereffeningen of” worden ingevoegd tussen de woorden “dit hoofdstuk betreffende” en de woorden “verdelingen waarbij minderjarigen een belang hebben”;

2° de woorden “op de verdelingen waarmee het belang gemoeid is van beschermde personen” worden vervangen door de woorden “op de vereffeningen of de verdelingen waarmee het belang gemoeid is van beschermde personen”;

3° de woorden “het Burgerlijk Wetboek” worden telkens vervangen door de woorden “het oud Burgerlijk Wetboek”;

8° dans le paragraphe 3, alinéa 5, les mots “de liquidation et, le cas échéant,” sont insérés entre le mot “projet” et les mots “de partage”;

9° dans le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, les mots “de liquidation et, le cas échéant,” sont insérés entre le mot “projet” et les mots “de partage”;

10° dans le paragraphe 5:

a) les mots “de liquidation et, le cas échéant,” sont insérés entre le mot “projet” et les mots “de partage”;

b) les mots “au rang de ses minutes la décision passée en force de chose jugée” sont remplacés par les mots “la décision au rang de ses minutes à la requête de la partie qui poursuit l’exécution provisoire de celle-ci conformément à l’article 1398 ou, si la décision n’est pas exécutoire par provision, lorsque celle-ci est passée en force de chose jugée”;

11° dans le paragraphe 6, alinéa 1^{er}:

a) les mots “de liquidation et, le cas échéant,” sont insérés entre le mot “projet” et les mots “de partage complémentaire”;

b) les mots “de liquidation et, le cas échéant,” sont insérés entre le mot “projet” et les mots “de partage conforme”.

Art. 18

À l’article 1225 du même Code, remplacé par la loi du 18 juillet 1991 et modifié en dernier lieu par la loi du 17 mars 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “aux liquidations ou” sont insérés entre le mot “relatives” et les mots “aux partages auxquels des mineurs sont intéressés”;

2° les mots “aux partages auxquels sont intéressés des personnes protégées” sont remplacés par les mots “aux liquidations ou aux partages auxquels sont intéressées des personnes protégées”;

3° les mots “du Code civil” sont chaque fois remplacés par les mots “de l’ancien Code civil”;

4° de woorden “, van personen die geïnterneerd zijn ingevolge de wet op de bescherming van de maatschappij” worden opgeheven.

HOOFDSTUK 3

Wijziging van het Burgerlijk Wetboek

Art. 19

In artikel 4.101 van het Burgerlijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 januari 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het opschrift van de bepaling worden de woorden “de vereffening en, in voorkomend geval, tegen” ingevoegd tussen de woorden “Verzet tegen” en de woorden “de verdeling”;

2° in het eerste lid worden de woorden “de vereffening en, in voorkomend geval,” ingevoegd tussen de woorden “beletten dat” en “de verdeling”;

3° in het eerste lid worden de woorden “in de verdeling” vervangen door het woord “hierin”;

4° in het tweede lid worden de woorden “een vereffening waarvan de werkzaamheden zijn gesloten, of” ingevoegd tussen de woorden “Tegen” en “een voltrokken verdeling”.

HOOFDSTUK 4

Overgangsbepaling

Art. 20

Op de zaken waarin de vordering tot verdeling hangende is en die op het ogenblik van inwerkingtreding van deze wet in beraad zijn genomen, blijven de bepalingen van toepassing zoals die golden voor de inwerkingtreding van deze wet.

4° les mots “, des personnes internées par application de la loi sur la défense sociale” sont abrogés.

CHAPITRE 3

Modification du Code civil

Art. 19

À l'article 4.101 du Code civil, inséré par la loi du 19 janvier 2022, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'intitulé de la disposition, les mots “à la liquidation et, le cas échéant,” sont insérés entre le mot “Opposition” et les mots “au partage”;

2° dans l'alinéa 1^{er}, les mots “la liquidation et, le cas échéant,” sont insérés entre les mots “éviter que” et les mots “le partage”;

3° dans l'alinéa 1^{er} du texte néerlandais, les mots “*in de verdeling*” sont remplacés par le mot “*hierin*”;

4° dans l'alinéa 2, les mots “une liquidation dont les opérations ont été clôturées, ou” sont insérés entre le mot “attaquer” et les mots “un partage”.

CHAPITRE 4

Disposition transitoire

Art. 20

Les dispositions telles qu'elles étaient d'application avant l'entrée en vigueur de la présente loi restent applicables aux affaires dans lesquelles la demande en partage est pendante et qui ont été mises en délibéré au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi.